

No. 1599

NETHERLANDS
and
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND

Exchange of notes constituting an agreement regarding the carriage of dangerous goods in aircraft. The Hague, 17 May 1951

Exchange of notes constituting an agreement extending the above-mentioned Agreement to the overseas territories of the Kingdom of the Netherlands. The Hague, 11 and 17 October 1951

Official text: English.

Registered by the Netherlands on 6 January 1952.

PAYS-BAS
et
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD

Échange de notes constituant un accord concernant le transport aérien des marchandises dangereuses. La Haye, 17 mai 1951

Échange de notes constituant un accord étendant aux territoires d'outre-mer du Royaume des Pays-Bas l'Accord susmentionné. La Haye, 11 et 17 octobre 1951

Texte officiel anglais.

Enregistrés par les Pays-Bas le 6 janvier 1952.

No. 1599. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE NETHERLANDS AND THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND REGARDING THE CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS IN AIRCRAFT. THE HAGUE, 17 MAY 1951

I

His Britannic Majesty's Ambassador at The Hague to the Netherlands Minister for Foreign Affairs

BRITISH EMBASSY

The Hague, 17th May, 1951

No. 105

Sir,

I have the honour to inform Your Excellency that the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland are prepared to conclude an Agreement with the Netherlands Government in the following terms.

(1) Permits issued by the Netherlands aeronautical authorities for the carriage of dangerous goods in aircraft registered in the Netherlands shall be recognised as valid for the carriage of such goods into or over the United Kingdom or any territory for the foreign relations of which the United Kingdom is responsible.

(2) Permits issued by the aeronautical authorities of the United Kingdom for the carriage of dangerous goods in aircraft registered in the United Kingdom, or by the appropriate authorities in any territory for whose foreign relations the United Kingdom is responsible, for the carriage of dangerous goods in aircraft registered in that territory, shall be recognised as valid for the carriage of such goods into or over the Netherlands.

(3) This Agreement shall apply to the of dangerous goods in the following categories only :

(a) Safety cartridges for firearms, other than munitions or implements of war with bullets which

- (I) are not explosive,
- (II) do not contain an explosive fuse,

¹ Came into force on 17 May 1951 by the exchange of the said notes.

- (III) do not contain poisonous or suffocating gases,
- (IV) do not contain gases or substances to cause fire or smoke;

(b) Starting cartridges (without bullet or leadshot), parachute flares and cartridges, Very light cartridges, ground warning flares;

(c) Other non-explosive dangerous goods, excluding bacteriological cultures.

(4) The Netherlands Government may, by a written notification of extension given to the Government of the United Kingdom through the diplomatic channel, extend the present Agreement to the Netherlands Antilles, Surinam and Netherlands New Guinea and aircraft registered therein.

(5) This Agreement may be terminated by either party giving six months' notice in writing to the other party. It may be terminated separately in the same manner for all or any of the territories for the foreign relations of which the party giving notice is responsible.

If the Netherlands Government are prepared to accept the foregoing provisions, I have the honour to suggest that the present Note and Your Excellency's reply to that effect should be regarded as constituting an Agreement between our two Governments, which shall enter into force immediately.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

(Signed) Philip NICHOLS

His Excellency
Mr. D. U. Stikker
etc., etc., etc.

II

*The Netherlands Minister for Foreign Affairs to His Britannic Majesty's
Ambassador at The Hague*

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
COMMUNICATIONS ADVISER

The Hague, May 17th, 1951

No. 2430

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of Your Excellency's Note of to-day's date in which you inform me that the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland are prepared to conclude with the Netherlands Government an Agreement in the following terms.

[*See note I*]

I have the honour to inform you that the Netherlands Government are prepared to accept the foregoing provisions and will regard your Note and the present reply as constituting an Agreement between the two Governments, which shall enter into force immediately.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

(*Signed*) STIKKER

His Excellency Sir Philip Nichols
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
of His Britannic Majesty

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹
EXTENDING THE AGREEMENT OF 17 MAY 1951
BETWEEN THE NETHERLANDS AND THE UNITED
KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN
IRELAND REGARDING THE CARRIAGE OF DAN-
GEROUS GOODS IN AIRCRAFT TO THE OVERSEAS
TERRITORIES OF THE KINGDOM OF THE NETHER-
LANDS. THE HAGUE, 11 AND 17 OCTOBRE 1951

I

*The Netherlands Minister for Foreign Affairs to His Britannic Majesty's
Ambassador at The Hague*

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

The Hague, October 11th, 1951

No. 100669

Sir,

With reference to point 4 of the exchange of notes which took place on the 17th May 1951 between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland concerning the carriage of dangerous goods by aircraft, I have the honour to inform Your Excellency that the Netherlands Government, after having consulted the Governors of the Netherlands Antilles, Surinam and New Guinea respectively, wish to extend, as from the 1st November 1951, the present agreement to the said overseas territories and aircraft registered therein.

I would appreciate it if Your Excellency would acknowledge receipt of the present note and I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

(Signed) STIKKER

His Excellency Sir Philip Nichols
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
of His Britannic Majesty

¹ Came into force on 1 November 1951 in accordance with the terms of the said notes.

II

*His Britannic Majesty's Ambassador at The Hague to the Netherlands Minister
for Foreign Affairs*

BRITISH EMBASSY

The Hague, 17th October, 1951

No. 210

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your Ministry's Note No. 100669 of the 11th October, concerning the reciprocal agreement for the carriage of dangerous goods in aircraft, which reads as follows :

[*See note I*]

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

(*Signed*) Philip NICHOLS

His Excellency
Mr. D. U. Stikker
etc., etc., etc.